

Council Tax – Podatek lokalny



**Informacje na temat
zniżek podatku lokalnego
(A Guide to Council Tax Discounts)**

Kettering
Borough Council

Podstawy zniżek

Pełna należna kwota podatku lokalnego opiera się na założeniu, że w danym lokalu mieszkają 2 osoby w wieku 18 lat lub więcej. Jeżeli w lokalu mieszka tylko jedna pełnoletnia osoba, kwotę podatku lokalnego obniża się o 25%. Jest to „zniżka dla gospodarstw jednoosobowych” (*Single Person’s Discount*). Ten rodzaj zniżki omówiony jest w oddzielnej ulotce.

Przy ustalaniu liczby pełnoletnich mieszkańców lokalu niektóre osoby są pomijane. Na przykład jeżeli w lokalu mieszkają dwie dorosłe osoby, ale jedna z nich należy do którejś z grup przedstawionych na odwrocie, kwotę podatku nalicza się tak, jak gdyby w lokalu mieszkała tylko jedna dorosła osoba i przyznaje się 25% zniżki. Określa się to terminem „zniżka z pominięciem” (*Disregard Discount*), gdyż pomija się jednego lub więcej z pełnoletnich mieszkańców.

Jak złożyć wniosek?

Prosimy o kontakt – nasze dane kontaktowe podane są na ostatniej stronie. Zależnie od rodzaju zniżki, wymagane mogą być również dokumenty potwierdzające sytuację.

Obowiązki osób korzystających ze zniżek

Należy nas zawiadamiać o wszelkich zmianach sytuacji, które mogą mieć wpływ na przyznaną zniżkę w ciągu 21 dni od zaistnienia zmiany. Niedopełnienie tego obowiązku grozi karą. Co najmniej raz w roku wysyłamy formularze kontrolne w celu ustalenia, czy nadal istnieją uprawnienia do zniżki. Formularz należy niezwłocznie odesłać, w przeciwnym razie zniżka zostanie anulowana.


Co zrobić, jeśli władze lokalne nie przyznały zniżki, a ja się nie zgadzam z tą decyzją?

Wnioskodawca powinien do nas napisać i wyjaśnić, dlaczego uważa, że powinien otrzymać zniżkę. Pismo należy wysłać na adres podany na końcu niniejszej ulotki, wyraźnie zaznaczając, że jest to odwołanie (*appeal*). Mamy wtedy dwa miesiące na udzielenie odpowiedzi. Jeżeli wnioskodawca nadal nie jest usatysfakcjonowany, może wnieść odwołanie do trybunału oceniającego (*Valuation Tribunal*) (podamy dane kontaktowe), ale należy to zrobić w ciągu dwóch miesięcy od otrzymania odpowiedzi władz lokalnych. **Uwaga: w okresie oczekiwania na rozstrzygnięcie odwołania należy opłacać podatek lokalny.**

Jakie osoby są pomijane?

Poniższa tabela przedstawia w skrócie kategorie osób pomijanych przy naliczaniu podatku Council Tax. W celu uzyskania dokładniejszych informacji na temat zniżek prosimy się z nami skontaktować.

Absolwenci szkół i koledzy	Dotyczy to osób w wieku 18 i 19 lat, które ukończyły naukę szkolną pomiędzy 1 maja a 31 października w danym roku. Osoby te pomija się do dnia 1 listopada tego samego roku.
-----------------------------------	--

Praktykanci/ stażyci	Praktykant/stażysta zatrudniony w celu nauki zawodu i w ramach tej nauki odbywający szkolenia przygotowujące do kwalifikacji uznawanych przez <i>Qualifications and Curriculum Authority</i> . Wynagrodzenie nie może przekraczać 195 funtów tygodniowo (brutto).
Osoby uczące się w pełnym wymiarze czasu 	Osoba odbywająca kurs prowadzony w pełnym wymiarze czasu lub inny kurs kwalifikujący, która: <ol style="list-style-type: none"> 1) Realizuje program nauki na uniwersytecie lub w szkole ponadpodstawowej, który trwa co najmniej jeden rok szkolny/akademicki, zajmuje co najmniej 24 tygodnie w roku i obejmuje co najmniej 21 godzin nauki tygodniowo w ciągu semestrów/trymestrów lub 2) Ma mniej niż 20 lat i uczy się dłużej niż 3 miesiące i co najmniej 12 godzin tygodniowo do egzaminów na poziomie na przykład A-level, ONC lub OND. Wymagane jest przedstawienie zaświadczenia potwierdzającego naukę. Asystenci języków obcych są również traktowani jako osoby uczące się. Współmałżonek i osoby zależne od osoby uczącej się niebędący obywatelami brytyjskimi i niemogący podejmować płatnego zatrudnienia ani pobierać zasiłków socjalnych są również pomijani.
Młodzież odbywająca szkolenia	Osoba poniżej 25 lat odbywająca szkolenia finansowane przez instytucję <i>Learning and Skills Council for England</i> .
Uczniowie szkół pielęgniarskich	Osoba odbywająca kurs pielęgniarski przygotowujący do rejestracji w rejestrze pielęgniarskim w części 1-6 lub 8 .
Dodatek na dziecko	Osoba 18-letnia, na którą przysługuje komuś dodatek na dziecko (<i>Child Benefit</i>).
Osoby mieszkające w domach opieki	Osoby mieszkające i otrzymujące opiekę w domach opieki, o ile jest to ich jedyne lub główne miejsce zamieszkania.
Więźniowie	Osoby przebywające w areszcie śledczym lub w więzieniu (z powodów innych niż nieuiszczenie kary grzywny lub podatku lokalnego).
Dyplomaci	Dyplomaci, członkowie służb wizytujących oraz personel i osoby towarzyszące określonych organizacji międzynarodowych i obronnych.
Mnisi i zakonnice	Członkowie wspólnot religijnych, o ile zaspokajają swe potrzeby w ramach wspólnoty i nie mają własnych dochodów ani majątku.
Pacjenci szpitali	Pacjenci, dla których szpital jest jedynym lub głównym miejscem zamieszkania.

Osoby poważnie niepełnosprawne umysłowo	Osoba, która z jakiegokolwiek przyczyny cierpi na poważne upośledzenie inteligencji i funkcjonowania społecznego, które wydaje się być trwałe. Wysyłamy formularz z prośbą o zgodę na skontaktowanie się z lekarzem tej osoby. Lekarz musi następnie podpisać zaświadczenie potwierdzające poważną niepełnosprawność umysłową. Osoba ta musi być również uprawniona do któregoś z określonych świadczeń socjalnych obejmujących niektóre zasiłki chorobowe, dodatki pielęgnacyjne i zasiłki dla niepełnosprawnych – trzeba okazać dokumenty potwierdzające.
Osoby korzystające z noclegowni	Osoby nie posiadające stałego miejsca zamieszkania, mieszkające zbiorczych kwaterach takich jak schroniska organizacji Salvation Army nie są uwzględniane.
Opiekunowie	Opiekun mieszkający z osobą niepełnosprawną, która otrzymuje któryś z określonych zasiłków lub rent inwalidzkich. Warunkiem jest świadczenie opieki przez przeciętnie co najmniej 35 godzin tygodniowo. (Osoby, które opiekują się swoim współmałżonkiem, partnerem cywilnym albo dzieckiem poniżej 18 lat są jednak wliczane.) Lub osoba, która jest zatrudniona w wymiarze co najmniej 24 godzin tygodniowo jako opiekun osoby niepełnosprawnej za wynagrodzeniem do 44 funtów tygodniowo.

Dane kontaktowe

Numer telefonu:	(01536) 534235
E-mail:	counciltax@kettering.gov.uk
Adres:	Kettering Borough Council
	Income and Debt Management <i>(Dział ds. zarządzania dochodami i długami)</i>
	Bowling Green Road
	Kettering
	NN15 7QX
Fax:	(01536) 410795

Aby otrzymać dalsze informacje w innym języku, w wersji dużym drukiem, na taśmie lub w alfabecie Braille'a, prosimy o kontakt pod numerem:
01536 410333.